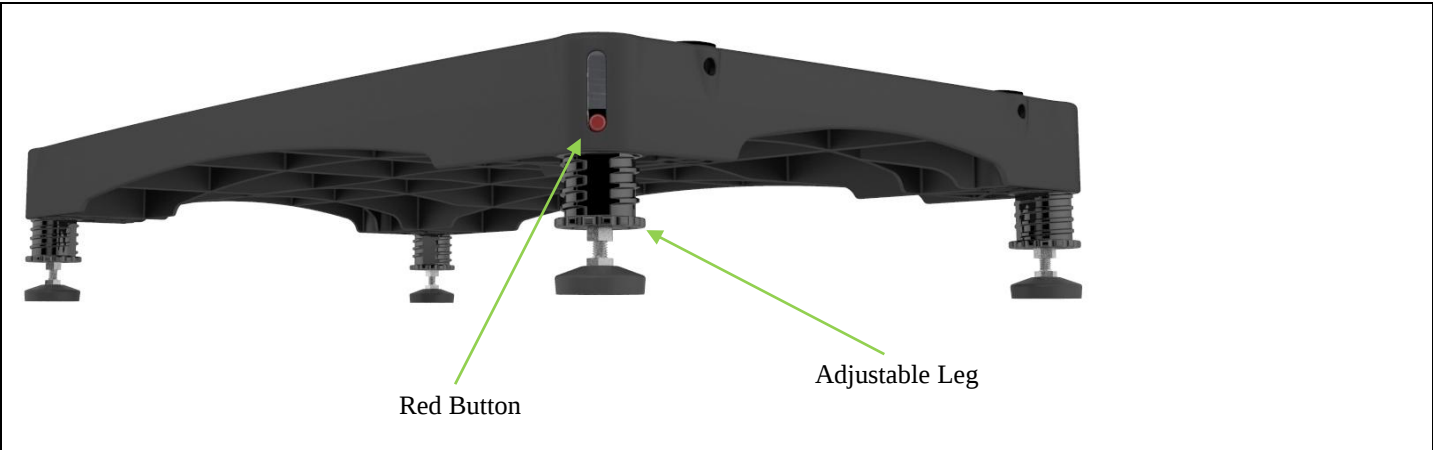
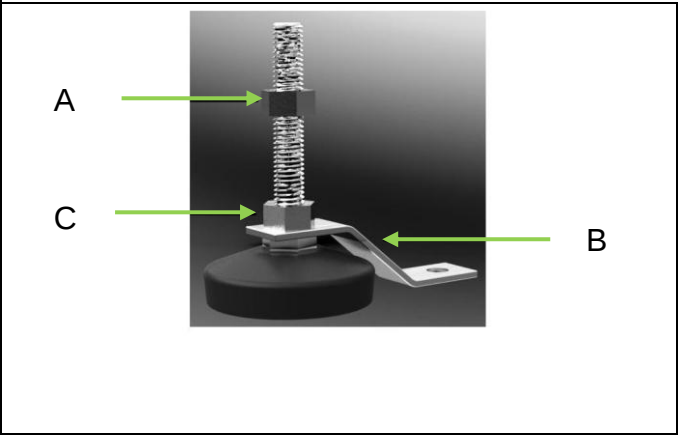


		The angled bars (B) should be fitted to diagonally opposite corners. At least15mm of thread must remain inside the adjusting leg for safe use. Le barre ad angolo (B) deve essere montato angoli diagonalmente opposti. A least15mm di filo deve rimanere all'interno del piedino regolabile per un uso sicuro. Kulma baarit (B) tulee asentaa diagonaalisesti vastakkaisiin kulmiin. Klo least15mm lankana on pysyttävä sisällä säätämällä jalka turvallisesta käytöstä. De vinklede barer (B) skal monteres diagonalt motsatte hjørner. Ved least15mm av tråden må forbli inne i justering bein for sikker bruk. De vinklade stängerna (B) ska monteras diagonalt motsatta hörn. Vid least15mm tråd måste förbli inuti justera benet för säker användning. Les barres obliques (B) doit être installé sur les coins opposés en diagonale. Au least15mm de fil doit rester à l'intérieur de la jambe réglage pour une utilisation sûre. Die abgewinkelten Stangen (B) sollte auf diagonal gegenüberliegenden Ecken versehen sein. Am least15mm Faden muss im Einstellen Bein für den sicheren Einsatz bleiben.
		Security Fixing Kit Installation Guide 1. Fit the angled bar (B) onto the foot, and then screw nut (C) tightly against it. 2. Refit the feet to the step ensuring nut (A) is tight against the Adjusting Leg. Please read these instructions along with the instructions on the other side of the page. Ensure the step is stable before use. Periodically check and retighten all nuts or other fixings as required.

Italiano

Il mezzo passo Bigfoot è stato progettato per aiutare le persone che sono instabile in piedi per ottenere un trasferimento più sicuro.

Non utilizzare il passaggio in condizioni di scivolosità, per esempio se ricoperto di ghiaccio. Se montato il kit di fissaggio di sicurezza si prega di consultare la guida di installazione sul lato opposto della pagina.

1. Avvitare i piedi alle gambe regolabili. Posizionare il mezzo passo di fianco all'entrata dell'edificio o soglia. Il lato più lungo del passo deve essere spinto contro l'ingresso o altra superficie statica.
2. Se necessario regolare l'altezza del gradino premendo il pulsante rosso e ruotando la gamba regolabile. Ad ogni pressione del tasto consente un giro della gamba. Regolazione fine di livellare il passo è fatto regolando i piedi usando la chiave in dotazione. Ciò consentirà un suono e passo livello da fissare.
3. Bigfoot dell'uso controllare il passo è sicuro.
4. Battistrada centralmente sulla superficie passaggio evitando salire su angoli o lungo i bordi del passo, non sporgetevi come questo è meno stabile per l'utente.
5. The Half-Step e il terreno è posto il passo deve essere mantenuto pulito, per evitare lo slittamento. Il passo può essere pulito con qualsiasi per tutti gli usi, detergente per la casa che non contengono candeggina.

Suomi

Bigfoot Half Step on suunniteltu auttamaan ihmisiä, jotka ovat epävakaa jaloilleen saavuttaa varmempi siirto.

Älä käytä askel liukkaalla tiellä, esimerkiksi jos jään peitossa. Jos asennat Security Kiinnityssarja katso asennusohje toisella puolella sivulla.

1. Ruuvaa jalat on säädettävät jalat. Aseta Half-Step rinnalla rakennuksen sisäänkäynnin tai kynnyksen.Pisin puoli vaiheen pitäisi työntää vastaan sisäänkäynnin tai muun staattisen pinnalle.
2. Tarvittaessa korkeutta vaiheen painamalla punaista nappia ja kiertämällä säädettävä jalka. Jokainen painikkeen painallus mahdollistaa yhden kierroksen jalka. Hienosäätö tasoiittaa vaihe tehdään säätämällä jalkojen mukana toimitetulla avaimella. Tämä mahdollistaa äänen ja taso vaihe voidaan asettaa.
3. Ennen käyttöä tarkista askel on turvallinen.
4. Kulutuspinnan keskitetysti päälle askelman pintaa vältetään astumalla kulmiin tai reunoja pitkin vaiheen, eivät nojautua taaksepäin, koska tämä on vähemmän stabiili käyttäjälle.
5. Half-Step ja maa vaihe on saatettu, on pidettävä puhtaina, jotta luistoa.Vaihe voidaan puhdistaa käyttämällä jotakin Monikäyttöinen puhdistusaineella ei sisällä valkaisuainetta.

Norsk

Bigfoot half step er utviklet for å hjelpe folk som er ustø på beina for å oppnå en sikrere overføring.

Ikke bruk trinnet under glatte forhold, for eksempel hvis dekket av is. Hvis montering av security monteringssettet se installasjonen guide på den andre siden av siden.

1. Skru føttene i de justerbare bena. Plasser half-step langs bygningen inngangen eller terskel. Den lengste side av trinnet skal skyves opp mot inngangen eller andre statiske overflate.
2. Om nødvendig justeres høyden av trinnet ved å trykke på den røde tasten og dreie den justerbare benet. Hvert trykk på knappen vil tillate en omdreining av benet. Fininnstilling til vatre trinn er gjort ved å justere føttene ved hjelp av medfølgende skiftenøkkel. Dette vil muliggjøre en lyd og nivå trinn settes.
3. Før bruk sjekk trinnet er sikker.
4. Slitebane sentralt på trinnflate unngå stepping på hjørnene eller langs kantene av trinnet, ikke helle bakover som dette er mindre stabil for brukeren.
5. Half-step og bakken trinnet er plassert på må holdes rene for å unngå glidning. Trinnet kan rengjøres ved hjelp av en all-formål, husholdning renere ikke inneholder blekemiddel.

Svenska

Bigfoot halvt steg är utformad för att hjälpa människor som är ostadiga på fötterna för att uppnå en säkrare överföring.

Använd inte steget i halt väglag, till exempel om täckt av is. Om montering satsen Security Fastställande se installationsguiden på andra sidan.

1. Skruva fötterna i de ställbara benen. Placera Half-steg längs byggnadens entré eller tröskel. Den längsta sidan av steget bör skjutas upp mot entrén eller annan statisk yta.
2. Om nödvändigt justera höjden på steget genom att trycka på den röda knappen och vrida den justerbara ben. Varje gång du trycker på knappen kan ett varv av benet. Finjustering att jämna steg utförs genom att justera fötterna med den medföljande nyckel. Detta kommer att möjliggöra en sund och nivå steg att ställas in.
3. Före användning kontrollera steget är säker.
4. Bana centralt på stegytan undvik stepping på hörnen eller längs kanterna av steget Luta dig inte bakåt eftersom det är mindre stabil för användaren.
5. Half-steg och marken steget placeras på måste hållas rena för att undvika glidning. Steget kan rengöras med en allrengöringsmedel, rengöringsmedel som inte innehåller blekmedel.

English

The Bigfoot Half Step is designed to assist people who are unsteady on their feet to achieve a more secure transfer. Do not use the step in slippery conditions, for example if covered in ice. If fitting the Security Fixing kit please refer to the installation guide on the other side of the page.

1. Screw the feet in to the Adjustable Legs. Position the Half-Step alongside the building entrance or threshold. The longest side of the step should be pushed up against the entrance or other static surface.
2. If necessary adjust the height of the step by pressing the red button and turning the adjustable leg. Each press of the button will allow one turn of the leg. Fine adjustment to level the step is done by adjusting the feet using the supplied spanner. This will enable a sound and level step to be set.
3. Before use check the step is secure.
4. Tread centrally onto the step surface avoiding stepping onto the corners or along the edges of the step, do not lean backwards as this is less stable for the user.
5. The Half-Step and the ground the step is placed on must be kept clean to avoid slippage. The step can be cleaned using any all-purpose, household cleaner not containing bleach.

Français

L'étape Half Bigfoot est conçu pour aider les gens qui sont instables sur leurs pieds pour obtenir un transfert plus sûr. Ne pas utiliser l'étape dans des conditions glissantes, par exemple si elle est couverte de glace. Si le montage du kit de fixation de sécurité s'il vous plaît se référer au guide d'installation de l'autre côté de la page.

1. Visser les pieds dans les jambes réglables. Placez le demi-pas à côté de l'entrée du bâtiment ou de seuil. Le côté le plus long de l'étape doit être poussé contre la surface d'entrée ou autre statique.
2. Si nécessaire, réglez la hauteur de la marche en appuyant sur le bouton rouge et tourner le pied réglable. Chaque pression sur le bouton permet un tour de la jambe. Réglage fin de niveler l'étape se fait en ajustant les pieds à l'aide de la clé fournie. Cela permettra un son et échelon à régler.
3. Avant l'utilisation vérifiez l'étape est sécurisée.
4. La bande de roulement centrale sur la surface en évitant l'étape de monter sur les coins ou le long des bords de l'étape, ne pas se pencher en arrière comme cela est moins stable pour l'utilisateur.
5. La demi-pas et le sol de l'étape est placée sur doit être maintenu propre pour éviter tout dérapage. L'étape peut être nettoyé avec un nettoyant tout usage domestique, ne contenant pas de javel.

Deutsch

Die Bigfoot Half Step wurde entwickelt, um Menschen, die unsicher auf den Beinen, um eine sichere Übertragung zu erreichen, sind zu unterstützen. Verwenden Sie nicht den Schritt in rutschigen Bedingungen, wenn zum Beispiel mit Eis bedeckt. Falls die Montage des Sicherheits-Befestigungsset entnehmen Sie bitte der Installationsanleitung auf der anderen Seite der Seite.

1. Schrauben Sie die Füße in den verstellbaren Beinen. Positionieren Sie den Half-Step neben dem Hauseingang oder Schwelle. Die längste Seite der Stufe sollte gegen den Eintritt oder eine andere statische Oberfläche gedrückt werden.
2. Falls erforderlich die Höhe der Stufe durch Drücken der roten Taste und Drehen des verstellbaren Bein. Mit jedem Drücken der Taste wird es eine Umdrehung des Beines. Feineinstellung, um den Schritt wird durch das Einstellen der Füße mit dem mitgelieferten Schlüssel getan. Dies ermöglicht eine gute und Schritt Ebene eingestellt werden.
3. Vor dem Gebrauch überprüfen Sie die Schritt ist sicher.
4. Laufläche mittig auf die Trittfläche Vermeidung Schrittmotor auf den Ecken oder entlang der Ränder der Schritt, nicht nach hinten lehnen, da dies weniger stabil für den Benutzer.
5. The Half-Step und der Boden der Schritt platziert wird müssen sauber gehalten, um ein Verrutschen zu vermeiden. Der Schritt kann bei Bedarf mit einer Allzweck-Haushaltsreiniger nicht mit Bleichmittel werden.

Español

El Paso Media Bigfoot está diseñado para ayudar a las personas que son inestables en sus pies para lograr una transferencia más seguro. No utilice el paso en condiciones resbaladizas, por ejemplo si está cubierto de hielo. Si el montaje del kit de fijación de seguridad, consulte la guía de instalación en el otro lado de la página.

1. Atomille las patas en las patas regulables. Coloque el medio paso al lado de la entrada del edificio o umbral. El lado más largo de la etapa debe ser empujado hacia arriba contra la entrada o de la superficie estática otro.
2. Si es necesario ajustar la altura del paso pulsando el botón rojo y girando las patas ajustables. Cada pulsación del botón permitirá una vuelta de la pierna. Ajuste fino para nivelar el paso se realiza mediante el ajuste de las patas con la llave suministrada. Esto permitirá un sonido y el paso a nivel que desea ajustar.
3. Antes del uso compruebe el paso sea seguro.
4. Rodadura centralmente sobre la superficie de paso evitando pisar en las esquinas o en los bordes de la etapa, no se incline hacia atrás, ya que es menos estable para el usuario.
5. The Half-Step y el suelo se coloca en el paso debe mantenerse limpio para evitar el deslizamiento. El paso se puede emplear para la limpieza de uso múltiple, limpiador doméstico no contiene cloro.

Dansk

Bigfoot Half Step er designet til at hjælpe folk, der er usikre på fødderne til at opnå en mere sikker overførsel. Brug ikke trin i glat føre, for eksempel hvis dækket af is. Hvis montering af Security Fixing kit henvises til installationsguiden på den anden side af hjemmesiden.

1. Skru fødderne i de justerbare ben. Placer Half-Step langs bygningens indgang eller tærskel. Den længste side af trinnet skal skubbes op mod indgangen eller anden statisk overflade.
2. Om nødvendigt justere højden af trinet ved at trykke på den røde knap og dreje den indstillelige ben. Hvert tryk på knappen vil tillade en omdrejning af benet. Finjustering at nivellere trin gøres ved at justere fødderne med den medfølgende gaffelnøgle. Dette vil give et lyd og niveau skridt, der skal indstilles.
3. Før brug kontrolleres skridt er sikker.
4. Slidbane centralt på trinnets overflade undgå bevæge sig ud på hjørnerne eller langs kanten af trinnet, ikke læn da dette er mindre stabil for brugeren.
5. The Half-Step og jorden trinnet er placeret på, skal holdes rene for at undgå skred. Trinnet kan rengøres ved hjælp af en all-purpose, rengøringsmiddel som ikke indeholder blegemiddel.

Ελληνικά

Η Prima Βήμα Half έχει σχεδιαστεί για να βοηθήσει τους ανθρώπους που είναι ασταθείς στα πόδια τους για να επιτευχθεί μια πιο ασφαλή μεταφορά.

Μην χρησιμοποιείτε το βήμα σε ολισθηρές συνθήκες, για παράδειγμα, αν καλύπτεται από πάγο. Αν την τοποθέτηση του kit στερέωσης ασφαλείας, ανατρέξτε στον οδηγό εγκατάστασης, από την άλλη πλευρά της σελίδας.

1. Βιδώστε τα πόδια για να τα ρυθμιζόμενα πόδια. Τοποθετήστε το Half-βήμα μαζί με την είσοδο του κτιρίου ή όριο. Η μακρύτερη πλευρά του σταδίου θα πρέπει να ωθείται επάνω ενάντια στην είσοδο ή άλλη στατική επιφάνεια.
2. Αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε το ύψος του βήμα πατώντας το κόκκινο κουμπί και γυρίζοντας το ρυθμιζόμενο πόδι. Κάθε πάτημα του κουμπιού θα επιτρέπει μία στροφή του ποδιού. Πρόστιμο προσαρμογή στο επίπεδο του σταδίου γίνεται ρυθμίζοντας τα πόδια χρησιμοποιώντας το κλειδί που παρέχεται. Αυτό θα επιτρέψει μια υγιή και βήμα επίπεδο που θα οριστεί.
3. Πριν από τη χρήση ελέγξτε το βήμα είναι ασφαλής.
4. Πέλμα κεντρικά επάνω από την επιφάνεια αποφεύγοντας βαθμίδα Βαθμιδωτός επάνω στις γωνίες ή κατά μήκος των ακμών του σταδίου, δεν κλίνει προς τα πίσω, όπως αυτό είναι λιγότερο σταθερό για το χρήστη.
5. Το Half-Step και το έδαφος το βήμα τοποθετείται πρέπει να διατηρούνται καθαρά για να αποφευχθεί η ολίσθηση. Το βήμα μπορεί να καθαριστεί χρησιμοποιώντας οποιαδήποτε για όλες τις χρήσεις, οικιακό καθαριστικό που δεν περιέχει λευκαντικό.

Português

O passo metade Bigfoot é projetado para ajudar as pessoas que estão instável em seus pés para conseguir uma transferência mais segura. Não use o passo em condições escorregadias, por exemplo, se coberto de gelo. Se a montagem do kit de fixação de segurança, consulte o guia de instalação do outro lado da página.

1. Aparafuse os pés no para os pés reguláveis. Posicione o meio-passo ao lado da entrada do edifício ou limite. O lado mais longo da etapa deve ser empurrada contra a entrada ou superfície estática outro.
2. Se for necessário ajustar a altura do passo de pressionar o botão de vermelho e rodando a perna ajustável. Cada pressão do botão permitirá uma volta da perna. Ajuste fino para nivelar a passo é feito ajustando os pés usando a chave fornecida. Isto irá permitir um som e passo nível a ser definido.
3. Antes de usar verifique o passo é segura.
4. Tread centralmente sobre a superfície de pisar passo evitando os cantos ou ao longo das arestas da etapa, não se incline para trás, isto é menos estável para o utilizador.
5. O meio-passo eo chão a etapa é colocado no devem ser mantidos limpos para evitar derrapagens. O passo pode ser feita usando qualquer um para todos os fins produto de limpeza, que não contenham lixívia.

Nederlands

De Bigfoot half step is ontworpen voor mensen die wankel op hun voeten om een veilige overdracht te bereiken helpen. Gebruik de stap in gladde omstandigheden, bijvoorbeeld als bedekt met ijs. Als het aanbrengen van de veiligheidsraad bevestigingsset vindt u in de installatiehandleiding aan de andere kant van de pagina.

1. Schroef de voetjes in de verstelbare poten. Plaats de half-step langs het gebouw ingang of drempel. De langste zijde van de treden worden geduwd tegen de deur of andere vaste oppervlak.
2. Indien nodig past u de hoogte van de stap door op de rode knop en het draaien van de verstelbare schacht. Elke druk op de knop kunt een omwenteling van het been. Fijninstelling naar stap niveau wordt gedaan door het aanpassen van de voet met de meegeleverde sleutel. Hierdoor zal een geluid niveau stap worden ingesteld.
3. Voor het inchecken gebruik maken van de stap is veilig.
4. Loopvlak centraal op de stap oppervlak vermijden stappen op de hoeken of langs de randen van de trede, niet achteruit leunen, omdat dit minder stabiel voor de gebruiker.
5. De half-step en de grond de stap is geplaatst op moeten schoon worden gehouden om verschuiven te voorkomen. De stap kan worden gereinigd met behulp van een voor alle doeleinden, huishoudelijk schoonmaakmiddel zonder bleekmiddel.



User Guide

Welcome To Gordon Ellis & Co. Home Healthcare Products



Bigfoot Half-Step



Maximum user weight:
Poids maximum de l'utilisateur:
Maximales Benutzergewicht:
Peso massimo sopportato:
Peso máximo del usuario:
Peso máximo de uso:

Maximumgewicht van gebruiker:
Maks. brugervægt:
Högsta användarvikt:
Maksimum brukervekt:
Suurin käyttöpaino:
Ανώτατο όριο βάρους του χρήστη:



318 kg
700 lbs



FM 522733



Part no.
L'article No.
Teile-Nr.
Codice
Nº de pieza:
Peça nº

Onderdeelnr.
Styknr.
Del nr.
Delenr.
Osa nro
Αρ.
Ανταλλακτικού

66095

**For other details of Gordon Ellis products
for elderly and disabled people,
please contact your supplier,
or Gordon Ellis direct**

**www.gordonellis.com
gordon.ellis@gordonellis.co.uk**

TRENT LANE
CASTLE DONINGTON
DERBY DE74 2PY
ENGLAND
TEL: (01332) 810504
INT: + 44 1332 810504
FAX: (01332) 850830
INT: + 44 1332 850830

Company registered in England:
No. 231734
VAT No. GB 428 4666 26

66095/0613